

ST. CHARLES CATHOLIC CHURCH

July
11 2021

FIFTEENTH
SUNDAY
IN ORDINARY TIME

Jesus instructed
the Twelve to take
nothing with them
but a walking stick -
no food, no sack,
no money in
their belts.

Mark 6:8



Copyright © J.S. Palach Co. Inc. - Photos © Heather Reader / AdobeStock - Excerpta from the Lectoria for Mass © 2001, 1998, 1997, 1986, 1976, CDD.

MASS TIMES

INDOOR SERVICES

Mon—Fri 7:30 AM & 5:30 PM
Saturday 8:00 AM & 5:00 PM
Sunday 7:00 AM, 8:30 AM, 10:00 AM,
11:30 AM (SPAN), & 1:00 PM
5:00 PM

RECONCILIATION (CONFESSIONS)

Saturday 3:30 PM or by appointment

BAPTISM Contact the Parish.

MARRIAGE Contact the Parish Office.
Nine-month notice required.

PASTOR:
ASSOC PASTOR:
IN RESIDENCE:

Father Emilio Magaña
Father Burt Boudoin
Father Ron Kelso

DEACONS:

Deacon Mick Dennison
Deacon Ken Montoya
Deacon David Lewis
Deacon Adrian “Andy” Jazmin

ST. CHARLES CATHOLIC SCHOOL

Sylvia Benning, Principal (619) 423-3701

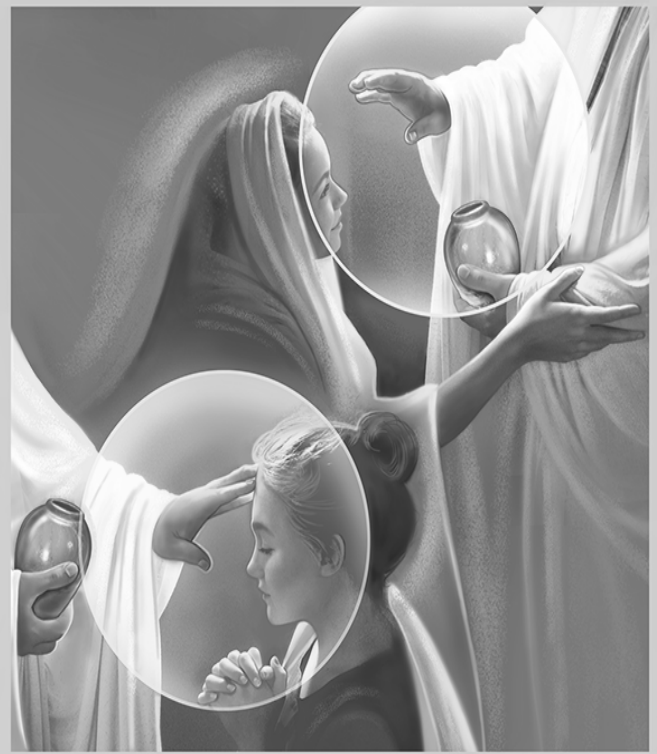
ST. CHARLES CATHOLIC PRESCHOOL

Oralia Puga, Director (619) 423-0784
www.saintcharlesschool.com

ST. CHARLES CATECHETICAL CENTER

Alicia Policarpio, Director (619) 575-2240

990 Saturn Boulevard San Diego CA 92154
(619)423-0242 www.saintcharles.org



© J.S. Paluch Co., Inc.

GOD CHOSE US

Who chose first, God or you? That is the question explored in today's three readings. The second reading, from Paul's Letter to the Ephesians, reads almost like a hymn. It praises God for choosing us, for calling us to serve, and for blessing us in our service. Paul makes it clear how honored we are and how special is the call to live as children of God. This is through no doing of our own.

The first reading and the Gospel use prose rather than poetry to describe the same truth: God did the choosing, not us. When the prophet Amos was berated for being a prophet, he retorted that the whole thing wasn't his idea in the first place. Neither did the twelve apostles in today's Gospel ask for their calling. Jesus sent them forth, two by two, to do the work of his kingdom.

Copyright © J. S. Paluch Co.

READINGS FOR THE WEEK

Daily Prayer For Priests

O Jesus, I pray for your faithful and fervent priests; For your unfaithful and tepid priests; For your priests laboring at home or abroad in distant mission fields. For your tempted priests; For your lonely and desolate priests; For your young priests; For your dying priests; For the souls of your priests in Purgatory. But above all, I recommend to you the priests dearest to me: The priest who baptized me; The priests who absolved me from my sins; The priests at whose Masses I assisted and who gave me Your Body and Blood in Holy Communion; The priests who taught and instructed me; All the priests to whom I am indebted in any other way (especially _____). O Jesus, keep them all close to your heart, And bless them abundantly in time and in Eternity. Amen

By St. Therese of Lisieux

Monday:	Ex 1:8-14, 22; Ps 124:1b-8; Mt 10:34 — 11:1
Tuesday:	Ex 2:1-15a; Ps 69:3, 14, 30-31, 33-34; Mt 11:20-24
Wednesday:	Ex 3:1-6, 9-12; Ps 103:1b-4, 6-7; Mt 11:25-27
Thursday:	Ex 3:13-20; Ps 105:1, 5, 8-9, 24-27; Mt 11:28-30
Friday:	Ex 11:10 — 12:14; Ps 116:12-13, 15, 16bc, 17-18; Mt 12:1-8
Saturday:	Ex 12:37-42; Ps 136:1, 23-24, 10-15; Mt 12:14-21
Sunday:	Jer 23:1-6; Ps 23:1-6; Eph 2:13-18; Mk 6:30-34



Our Mission

St. Charles is a Christ focused, diverse, family centered, Catholic community serving Imperial Beach and the South Bay. We believe in the real presence of Jesus Christ in the Eucharist and His saving grace received through the Sacraments. We believe in the Holy Catholic Church instituted by Jesus, the sanctity of life, the value of family, and lifelong Catholic education for all ages. We live to deepen our love of God, spread His Gospel and bring others to Christ. We are committed to a life of prayer, sacrifice, and service to those in need. With love, humility, and joyful obedience, we strive to be transformed and guided by the Holy Spirit until we are transformed in the eternal life of Heaven.



MASS INTENTIONS

JULY 11-17

SUN 11	7:00AM	Living & Deceased members of the Holy Name Society
	7:00AM	Happy Birthday Linda Vierhuff
	7:00AM	Happy Birthday Marion Marcus Mayor
	8:30AM	+Tom Aitchison
	8:30AM	+Modesta Cabrera
	8:30AM	Intentions of Deacon Andy Jazmin
	10:00AM	+Gregorio Ladrillono
	10:00AM	+Raymundo Santos
	10:00AM	+Susana Manese
	11:30AM	Acción de Gracias las Guadalupanas
	11:30AM	+Martha Morales G.
	11:30AM	Feliz Cumpleaños Brian Servin
	11:30AM	+Jose Luis Ramirez
	1:00PM	+Efrain Perez
MON 12	1:00PM	Happy Wedding Anniversary Adrian & Abby Gloria
	1:00PM	+Eufemia Bartolata
	5:00PM	+Marciano Sr. & Potenciana Sablad
	5:00PM	+Ardie & Miguel Sanbo
	5:00PM	+Marlino Sanbo
	7:30AM	Happy Birthday Marissa & Olivia Blas
	7:30AM	Happy Birthday Rosita Santos
	7:30AM	Deceased Members DeVera Family
	5:30PM	+Jim Helping
	5:30PM	Deceased Members Ruston Family
	5:30PM	+Mateo Garrovillas
	7:30AM	+Anthony Navarrosa
	7:30AM	Happy Birthday Liam Kuehn
	5:30PM	+Magdalena Bantug
TUE 13	5:30PM	Happy Birthday Carmen S. Ronquillo
	7:30AM	+Carmen Rodriguez
	7:30AM	+Ariel Camantigue
	5:30PM	+Mrs. Placida E. & Exequiel J. Jingco
WED 14	5:30PM	+Buenaventura Clorina
	7:30AM	Happy Birthday Malaya Tai Nouvong
	7:30AM	+Camilo E. Mayor
	7:30AM	Happy Birthday Salomon Salcedo
	5:30PM	+Larry Lerma
THU 15	5:30PM	+Cielo Delgado
	7:30AM	In honor of Our Lady of Mt. Carmel
	7:30AM	+Jan P. Bayona
	7:30AM	+Ramona Bautista
	5:30PM	In Honor of Our Lady of Mt. Carmel
FRI 16	5:30PM	+Antonio D. Mendoza Sr.
	5:30PM	+Marlo Hinaut
	8:00AM	St. Charles Rosary Makers
	8:00AM	Happy Elena Martinez
	8:00AM	Good Heath Francisca Tongco
SAT 17	5:00PM	Happy Birthday EJ dela Cruz
	5:00PM	+Julian Colina Jr.
	5:00PM	+Peter Quon Jr.
	5:00PM	



© J. S. Paluch Co., Inc.



Our Parishioners in Poor Health:

Paula Hogen, Jose V. Arellano, Ian Arellano, Alejandro Calma, Rosita Santos, Flordeliza Delarea, Rita Jimenez, Albert Rodriguez, Joan Rico, Alfredo Andres, Angela Cecilia Hungate, Lorna Villarin, Shizue Dolan, Frank Dolan, Jennifer Slater, Mila Reyes, Mario Araujo, David Allison, Jose Saenz, Rosalyn Ejan, Paul Odermatt, Andres Diaz Ramirez, Ines Toribio, Dulce Musngi, Irma Tuason, Percy Macawile, Leonora Cruz, Malia Bensaid, Erica Nieblas, Gus Rico, James Bartley Jr, Renato & Lourdes Manansala, Christine Blas, Maxine Rojem, Adelina Simpson, Raul Gonzalez, Josefina V. Gonzalez, Laura Marquez, Reyna Morales, Pablo A. Rojas, Chelce Rose Sinajon, Alfred Leyster, David Burton, JoAnn LaGasse, Vesta Curot, Romy & Carol Galloway, Maria del Carmen Santos de Velasquez, Ernesto Montoya, Rozalynn Laffoon, Jesse Quisenberry, James Gaba, Victoria Mejia, Ed Arcelona, Finley Bracken, Ben & Lita Jotie, Salvador Olivera, Jasmine Rodriguez, Carmen & Nicolas Morales, Aurora Briones, Lourdes Constantino, Martha Serrano, Rodolfo Torres, Mario Araujo, Juan Gutierrez Alavez, Ruben Aguiniga, Carlos Ejan, Bob Condes, Renato & Lourdes Manansala, Jaime Padilla Collier, Judy Moody, Elena Martinez, Ron & Maria McGurk, Francisco Rios, Patricia Martinez, Jovy Anareta, Virginia Sapida, and Drina Bedoya.



© J. S. Paluch Co., Inc.

Stewardship of Treasure

Weekly Parish Finance Report

June 21—June 27

Total Registered Families 3,100

Total weekly cost (based on Fiscal Yr 2019-2020) of salaries and benefits, liturgies, utilities, sacraments, repairs and on-going maintenance: **\$ 23,300.62**

	Amount Received	Total Contributing Households
Mail in/office Drop	\$ 1,787.00	26
Plate/Loose Collections	\$ 4,580.20	N/A
Envelope Collections	\$ 8,414.00	469
Online Giving	\$ 2,072.00	93
Miscellaneous	\$ 4,074.58	N/A
Total Collections	\$ 20,927.78	588
Variance +/-	-\$ 2,372.84	

**Truth shall spring out of the earth,
and justice shall look down from heaven.**
— Psalm 85:12



The Feast of Our Lady of Mt. Carmel is Friday, July 16. The Rosary Makers of St. Charles will sponsor an Investiture of Brown Scapular during the 7:30AM and 5:30PM Masses. Those who have not been enrolled into the society are welcome to receive the Brown Scapular.

Liturgical Minister Workshops

In-person liturgical minister formation workshops presented by the Diocesan Office for Liturgy and Spirituality are now available for summer and fall. Please check <https://www.sdcatholic.org/office-for/liturgy-and-spirituality/workshops-talleres/>, for registration and further information.

TODAY'S READINGS

First Reading — Amos said, "The LORD took me from following the flock, and said to me, Go, prophesy to my people" (Amos 7:12-15).

Psalm — Lord, let us see your kindness, and grant us your salvation (Psalm 85).

Second Reading — The God and Father of our Lord Jesus Christ has blessed us in Christ with every spiritual blessing (Ephesians 1:3-14 [3-10]).

Gospel — Jesus summoned the Twelve and began to send them out two by two (Mark 6:7-13).

The English translation of the Psalm Responses from the *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved



© J. S. Paluch Co., Inc.

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: Fifteenth Sunday in Ordinary Time
 Tuesday: St. Henry
 Wednesday: St. Kateri Tekakwitha
 Thursday: St. Bonaventure
 Friday: Our Lady of Mount Carmel
 Saturday: Blessed Virgin Mary

Registration



2021-2022 REGISTRATION FOR RELIGIOUS EDUCATION

We are now accepting registrations for children, youth, and adult faith formation classes, for St. Charles registered families, during our regular summer office hours: Monday-Friday 9am-4pm.

Requirements for enrollment:

- ◆ Provide a copy of the Certificate of Baptism of the student.
- ◆ Complete a registration form (available at the Catechetical Ministry Center or on the website).
- ◆ Schedule an interview with the Director of Catechetical Ministry or the Youth Minister.

Registration fee is due at the time of enrollment which can be paid in cash, check, or credit card:

- ◆ \$80 for one child/youth
- ◆ Plus: \$175 Retreat Fee for **Confirmation II ONLY**

Class schedules are as follows:

- ◆ Saturdays @10am-11:30am English Children (All levels)
- ◆ Tuesdays @6:00pm-7:30pm English Confirmation I Youth; Middle School Grades 7-8 Intermediate Formation
- ◆ Thursdays @6:00pm-7:30pm Confirmation II and @5:00pm-6:30pm
- ◆ Thursdays @5:00p-6:30pm Spanish Children (Basic Formation and Sacramental Preparation ONLY)

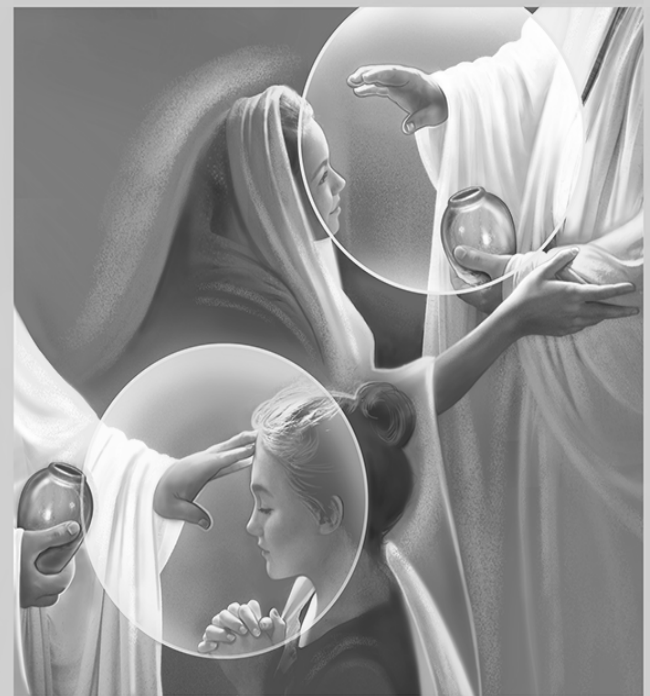
For questions or concerns, please contact the Director of the Catechetical Ministry at 619-575-2240 x104.

ANNUAL CATHOLIC APPEAL Update

Parish Assessment	\$44,000.00
Total Paid to Date	\$24,024.98
Balance	\$19,975.02

Outstanding Unpaid Pledges	\$12,336.66
Percent of Assessment Paid	55.00%
Total Numbers of Donors	119
Number of Registered Families	3,200
Percent of Participation	4.00%

Thank you to everyone that has made a pledge to the Annual Catholic Appeal. We have still not met our goal of \$44,000.00. We are half way there and need your help to reach our goal. You may return your pledge in the collection basket or at the parish office. We truly appreciate your generosity and together we can reach our goal.



© J.S. Paluch Co., Inc.

DIOS NOS ELIGIÓ

¿Quién eligió primero, Dios o tú? Esa es la pregunta que exploramos en las tres lecturas de hoy. La segunda lectura, la carta de Pablo a los Efesios, se lee casi como un himno. Es una alabanza a Dios por habernos escogido, habernos llamado a servir, y por bendecirnos en nuestro servicio. Pablo deja en claro el gran honor que hemos recibido y lo especial que es la llamada a vivir como hijos de Dios. Esto no es por nuestros méritos.

La primera lectura y el Evangelio usan prosa en vez de poesía para describir la misma verdad: Dios nos escogió, no nosotros. Cuando el profeta Amós fue criticado por ser un profeta, respondió que, en primer lugar, el asunto no era su idea. Tampoco los doce apóstoles en el Evangelio de hoy pidieron su llamado. Jesús los envió de dos en dos, para hacer el trabajo de su Reino.

Copyright © J. S. Paluch Co.

LECTURAS DE LA SEMANA

- Lunes: Ex 1:8-14, 22; Sal 124 (123):1b-8; Mt 10:34 — 11:1
- Martes: Ex 2:1-15a; Sal 69 (68):3, 14, 30-31, 33-34; Mt 11:20-24
- Miércoles: Ex 3:1-6, 9-12; Sal 103 (102):1b-4, 6-7; Mt 11:25-27
- Jueves: Ex 3:13-20; Sal 105 (104):1, 5, 8-9, 24-27; Mt 11:28-30
- Viernes: Ex 11:10 — 12:14; Sal 116 (115):12-13, 15, 16bc, 17-18; Mt 12:1-8
- Sábado: Ex 12:37-42; Sal 136 (135):1, 23-24, 10-15; Mt 12:14-21
- Domingo: Jer 23:1-6; Sal 23 (22):1-6; Ef 2:13-18; Mc 6:30-34

Oración Diaria por los Sacerdotes

O Jesús, Te ruego por tus fieles sacerdotes. Por tus tibios e infieles sacerdotes; Por tus sacerdotes que están con nosotros o en tierra de misiones. Por los sacerdotes que son tentados; Por los sacerdotes abandonados y en soledad; Por tus sacerdotes jóvenes; Por tus sacerdotes moribundos; Y por quienes sufren en el Purgatorio. Ante todo, pongo en tus manos a los sacerdotes que más quiero: El sacerdote que me bautizó; El sacerdote que me absuelve de mis pecados; Los sacerdotes que celebran la Misa a que asisto y me da en Comunión tu Cuerpo y Sangre; Los sacerdotes que me instruyen; Por quienes estoy en deuda, en especial (por el Padre _____). O Jesús, consérvalos siempre junto a tu corazón y bendícelos siempre hasta la eternidad. Amén.

Sta. Therese de Lisieux



Nuestra Misión

San Carlos es una Iglesia enfocada en Cristo, diversa, centrada en la familia, sirviendo a la comunidad católica de Imperial Beach y South Bay. Creemos en la presencia verdadera de Jesucristo en la Eucaristía y Su Gracia salvadora recibida en los Sacramentos. Creemos en la Santa Iglesia Católica instituida por Jesús, en la santidad de la vida, el valor de la familia, y de la educación católica de toda la vida para todas las edades. Vivimos para profundizar nuestro amor a Dios, esparcir Su Evangelio y traer a otros a Cristo. Estamos comprometidos a una vida de oración, de sacrificio, y al servicio a aquellos más necesitados. Con amor, humildad, y alegre obediencia, nos esforzamos para ser transformados y para ser guiados por el Espíritu Santo hasta que seamos transformados en la vida eterna en el Cielo.

**Decimocuarto Domingo
del Tiempo Ordinario
4 de julio de 2021**

Te basta mi gracia, porque
mi poder se manifiesta en la debilidad.
— 2 Corintios 12:9

LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Domingo: Decimoquinto Domingo del Tiempo Ordinario
Martes: San Enrique
Miércoles: Santa Kateri Tekakwitha
Jueves: San Buenaventura
Viernes: Nuestra Señora del Carmen
Sábado: Santa María Virgen

Talleres para Ministros Litúrgicos

Talleres presenciales para ministros litúrgicos presentados por la Oficina de Liturgia y Espiritualidad están disponibles durante el verano y el otoño. Consulte <https://www.sdcatholic.org/office-for/liturgy-and-spirituality/workshops-talleres/> para registrarse y obtener más información.

ATENCIÓN INDIVIDUAL

Dios ama a cada uno de nosotros como si solo hubiera uno de nosotros.

—San Agustín

Actualización del LLAMADO CATOLICO ANUAL

Evaluación parroquial:	\$44,000.00
Total Pagado hasta la fecha:	\$24,024.98
Saldo:	\$19,975.02
Promesas pendientes de pago:	\$12,336.66
Porcentaje pagado de Evaluación:	55.00%
Número total de donantes:	119
Número de familias inscritas:	3.200
Porcentaje de participación:	4.00%

Gracias a todos los que se han comprometido a participar en la Campaña Católica Anual. Aún no hemos cumplido nuestra meta de \$44,000.00. Estamos a mitad del camino y necesitamos su ayuda para alcanzar nuestro objetivo. Puede devolver su donación en la canasta de la colecta o en la oficina parroquial. Realmente apreciamos su generosidad y juntos podremos alcanzar nuestra meta.



2021-2022 INSCRIPCIÓN-CATECISMO

Ya estamos aceptando inscripciones para niños, jóvenes y adultos para clases de formación de fe, para familias registradas en San Carlos, durante nuestro horario de oficina:

lunes a viernes de 9:00AM – 4:00PM.

Requisitos para la inscripción:

- ◆ Proporcionar una copia del Certificado de Bautismo del alumno.
- ◆ Completar el formulario de inscripción (disponible en oficina del Centro Catequético o en el sitio web de la parroquia).
- ◆ Entrevista con Directora del Ministerio Catequético o el Ministro de Jóvenes.

La cuota se paga al momento de la inscripción que se puede pagar en efectivo, cheque o tarjeta de crédito:

- ◆ \$80 por un niño/joven
- ◆ Adicionalmente: \$175 Cuota de Retiro para los jóvenes en **Confirmación II** únicamente

LOS HORARIOS DE CLASES

Clases en Español:

Jueves 5:00PM-6:30PM (niños grados 1-6) únicamente

Clases en Inglés:

- ◆ Sábados 10am-11:30am para niños
- ◆ (Todos los niveles)
- ◆ Martes 6:00pm-7:30pm Confirmación I
- ◆ Jueves 6:00pm-7:30pm Grados 7-8 Formación Intermedia
- ◆ Jueves 6:00pm-7:30pm Confirmación II

Para más información llamar al 619-575-2240



© J. S. Paluch Co., Inc.

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — Amós es enviado por Dios a profetizar al pueblo de Israel (Amós 7:12-15).

Salmo — Muéstranos, Señor, tu misericordia (Salmo 85 [84]).

Segunda lectura — El Dios y Padre de Cristo Jesús nuestro Señor nos ha elegido (Efesios 1:3-14 [3-10]).

Evangelio — Jesús envía a los doce apóstoles de dos en dos (Marcos 6:7-13).

Salmo responsorial: *Leccionario Hispanoamericano Dominical* © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

COMPASS

Trust your
Hometown Realtor

The market is changing, call
me to discuss current values
for your property!

Genie Irish
619.796.9100
genie.irish@compass.com
DRE#01918753

Compass
Concierge



Compass is a real estate broker licensed by the State of California and holds the Equal Housing Opportunity logo. License Number 01918753. All material presented herein is intended for informational purposes only and is compiled from sources deemed reliable but has not been verified. Changes in price, conditions, sale or withdrawal may be made without notice. No statement is made as to accuracy of any description. All measurements and square footages are approximate. Compass Concierge, Sales & Marketing apply these most strictly under Compass Concierge guidelines. Uniform cost will be repaid out of the proceeds of the sale.

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at **HOME** and **AWAY!**

- ✓ Ambulance Solutions as Low as \$19.⁹⁵ a month
- ✓ Police ✓ Fire
- ✓ Friends/Family FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts



CALL
NOW! 800.809.3352

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

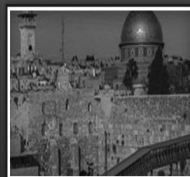


This Button SAVES Lives!
As Shown GPS,
Lowest Price Guaranteed!

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA



*Your
ad
could
be in
this
space!*



Catholic Cruises and Tours

**Catholic Cruises and Tours
and The Apostleship of the Sea
of the United States of America**

Take your FAITH ON A JOURNEY.

Catholic Cruises/Tours to Worldwide Destinations

Mass is included with all our tours

- Holy Land Discovery • Fatima, Lourdes and Shrines of Spain
- Grand Catholic Italy • Footsteps of Apostle Paul
- Shrines of Alpine Europe • Pilgrimage to Lourdes
- Scottish Highlands • Camino, A walking journey for the soul



(CST 2117990-70)

www.CatholicCruisesandTours.com

Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com

Mission is different today . . .
. . . check us out with
FREE VIDEO LOAN



Write:
Columban Fathers
Box 10
St. Columbans, NE 68056

Please Cut Out This "Thank You Ad"
and Present It The Next Time You
Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in
our church bulletin.
I am patronizing your business
because of it!

ONE PARISH

Grow in your faith,
find a Mass, and
connect with your
Catholic Community
with OneParish!



Download Our Free App or Visit
www.MY.ONEPARISH.com

David T. Cheung D.D.S., P.C.

invisalign®

**Orthodontics for
Children and Adults**

2446 Fenton St., Ste. #100, Eastlake
(619)397-5500

249 "F" Street, Chula Vista
(619) 427-8700



AAC
Member
American
Association of
Orthodontists

WHY IS IT

A man wakes up after sleeping
under an ADVERTISED blanket
on an ADVERTISED mattress
and pulls off ADVERTISED pajamas
bathes in an ADVERTISED shower
shaves with an ADVERTISED razor
brushes his teeth
with ADVERTISED toothpaste
washes with ADVERTISED soap
puts on ADVERTISED clothes
drinks a cup
of ADVERTISED coffee
drives to work
in an ADVERTISED car
and then . . .
refuses to ADVERTISE
believing it doesn't pay.
Later if business is poor
he ADVERTISES it for sale.

WHY IS IT?

Protecting Seniors Nationwide

Medical Alert System

24SEVEN

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation



Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

**Get this
weekly bulletin
delivered by
email - for FREE!**

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



**catholicmatch[®]
California**



CatholicMatch.com/myCA

JOSE E. PEREZ YEPEZ
REALTOR[®]
DRE#02098641
PHONE: 619-348-8255
Se Habla Español
yeperezrealtysd@gmail.com
2300 Boswell Rd., Suite 100, Chula Vista, CA 91914



**COLDWELL BANKER
WEST**

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

**The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes**

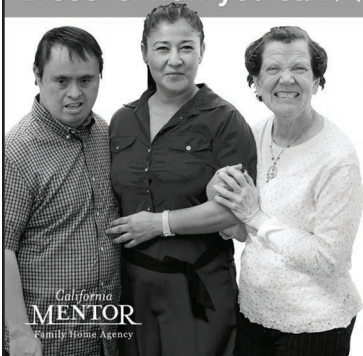
INVEST LOCALLY

*Targeting local business makes good "Cents" -
Get your name out there by advertising in local
parish bulletins. Contact us today for your next
advertising move and we will work with you for
your next "AD THAT WORKS!"*

Check us out at www.jspaluch.com

Simon Tree Service
Specializing
in Palm Trimming
Tree Trimming Hillside
& Yard Cleaning
Stump Removal & More
Atanacio Gaeta Lic# 084268
(619) 217-0622
Leave a message
(619) 862-3373
Cell Phone
FREE ESTIMATES

Discover how you can *Make a Difference*



You can make a
difference for an adult
with developmental
disabilities and
help them live life
to the fullest.

**(858) 694-0120
ext. 13**

Share your home with an
adult with special needs
as a Mentor.

**OTAY MESA
REALTY**

Don Jackson • Broker
Property Management & Sales
www.otaymesarealty.com

619-575-0707

**HOLY CROSS CATHOLIC
CEMETERY & MAUSOLEUM**

45th & Hilltop Drive, San Diego, CA 92102

Pre-Need Arrangement is an act of love



No Interest Budget Plan allows up to five years to pay.

Call 264-3127

Se Habla Español

GUTIER INCOME TAX SERVICE

PATRICIA GUTIERREZ gutierincometax@sbcglobal.net

INCOME TAX, BOOKKEEPING, IMMIGRATION SERVICES.

No soy abogada/I am not an attorney.

619-277-3930

2953 Beyer Blvd., San Diego, CA 92154

619-429-6635



Imperial Beach Health Center

Your Neighborhood Health Care Provider

We Welcome Most Types of Insurance, Including:
Medicare, Medical, Healthy Families & Tricare

We Also Accept Most Health Plans Including:
CHG, Sharp, Blue Cross, Healthnet & Universal Care

**Our Fees for Private Pay Patients are Based on
a Sliding Scale or Funded through One of Our
Many Grant Programs.**

*You can Count on Imperial Beach Health Center
for Affordable, Experienced Health Care*

**949 Palm Ave. • Imperial Beach
619-429-3733**

M-Thur. 8:30am-9pm Fri. 8:30am-5pm Sat. 8:30am-2pm
Se Habla Español

SPACE AVAILABLE

To Advertise Here...

Contact BOB HAHN

today at (800) 231-0805

hahn@jspaluch.com



J.S. Paluch
Company

WHY IS IT

A man wakes up after sleeping
under an ADVERTISED blanket
on an ADVERTISED mattress
and pulls off ADVERTISED pajamas
bathes in an ADVERTISED shower
shaves with an ADVERTISED razor
brushes his teeth
with ADVERTISED toothpaste
washes with ADVERTISED soap
puts on ADVERTISED clothes
drinks a cup
of ADVERTISED coffee
drives to work
in an ADVERTISED car
and then . . .
refuses to ADVERTISE
believing it doesn't pay.
Later if business is poor
he ADVERTISES it for sale.

WHY IS IT?